

A large, light gray, stylized number '5' graphic is positioned on the left side of the page, partially overlapping the text area.

La dimensión social del confinamiento en Argelia

Yasmina Lalmi

RESUMEN

En este artículo presentamos una aproximación a la aplicación del confinamiento en la sociedad argelina, reflejando la estructura de la familia dentro del contexto cultural de la sociedad, y como la familia argelina ha conocido varios cambios dentro del proceso de su evolución. A pesar de esta evolución los fundamentos que constituyen esta familia siguen siendo únicos aunque la forma cambie. La concepción del confinamiento coincide con la concepción cultural y social de la consumación del hogar de forma que las familias y sus funciones se desarrollan dentro de los hogares de una manera interrumpida, lo que hace que la aplicación del confinamiento no sea algo extraño a la sociedad.

Palabras claves: *Covid-19; confinamiento; familia; hogar; Argelia.*

ABSTRACT

In this paper we present an approach to the application of confinement in Algerian society, reflecting the structure of the family within the cultural context of the society, and how the Algerian family has known several changes within the process of its evolution. In spite of this evolution the bases that constitute this family continue being unique although the form changes. The conception of confinement coincides with the cultural and social consumption of home so that families and their functions are develop within homes in an interrupted manner, which makes the application of confinement not something alien to society.

Keywords: *Covid-19; confinement; family; home; Algeria.*

LA DIMENSIÓN SOCIAL DEL CONFINAMIENTO EN ARGELIA

Yasmina Lalmi

Universitat de València

Email: yaslal@alumni.uv.es

INTRODUCCIÓN

La covid 19 es la enfermedad causada por el coronavirus que se ha descubierto a finales del 2019. Un virus contagioso donde la persona puede ser portadora del coronavirus por su relación o contacto con otra persona que esté infectada. La enfermedad se propaga principalmente de persona a persona a través de las partículas que salen despedidas de la nariz o la boca de una persona infectada al toser o estornudar o hablar. Para contener esta propagación contagiosa del virus es necesario protegerse de varias maneras a través de la higiene, el uso de mascarillas y sobre todo reducir el contacto físico con las personas, por ello las relaciones sociales se han reducido al mínimo a través de la aplicación del confinamiento.

La aplicación del confinamiento en Argelia sintoniza con la concepción social y cultural del hogar, lo que hace que quedarse en casa sea algo normalizado y no algo extraño. La composición de la familia y su estructura cultural, hacen del hogar un lugar de desarrollo de varias funciones que tienen relación con la reproducción de las personas y también con cuidar a los miembros que viven en esta unidad familiar, que abarca a varias personas en distintas edades como niños, personas mayores, personas independientes etc. Este estudio tiene como objetivo leer y entender el confinamiento dentro del contexto social y cultural de la familia argelina, y también reflejar el modo de consumación del hogar que está relacionado con la estructura de la familia y sus funciones. Se ha tratado de analizar la estructura de la familia argelina y sus características, como la extensión de la familia, la solidaridad entre los miembros de la sociedad en general, el

respeto a la persona mayor, etc. Luego nos hemos encargado de abordar cómo se desarrolla el confinamiento dentro de la familia argelina a partir del análisis de la concepción del hogar y las actividades que se desarrollan en casa, los roles de los miembros, la función de la mujer, etc.

Hay que subrayar que el estudio y las entrevistas están adaptados del trabajo de la tesis que estoy elaborando que lleva como título “La ética del cuidado, el caso de Argelia”. El método que hemos utilizado es el método cualitativo, hemos realizado 24 entrevistas mediante las que se ha recogido toda la información requerida a partir de los interlocutores que tenían la capacidad de transmitir lo que buscábamos. Algunas de las entrevistas las hemos realizado en la Meca, y otras han sido realizadas en distintas ciudades de Argelia como Argel y la ciudad de Tipaza y en la ciudad de Biskra al sur de Argelia. Los encuentros se realizaron en el verano del 2019, se entrevistaron a mujeres y hombres, representantes de asociaciones y personas expertas en el tema del cuidado. Los diálogos fueron transcritos en árabe, el bereber y el francés, y fueron traducidas por mí misma.

EL CONFINAMIENTO EN LA SOCIEDAD ARGELINA

El día 25 de febrero el estado argelino confirmó el primer caso de coronavirus. El paciente cero era un hombre de origen Italiano que llegó a Argelia el 17 de febrero. En ese momento, las autoridades decretaron que este fuera deportado a su país, pero el primer brote de la Covid 19 ya se había extendido en la ciudad de Blida, por lo cual el estado ha aplicado en esta ciudad un toque de queda completo durante 10 días. Sin embargo, en otras ciudades se había aplicado de una manera parcial, según el periódico *Ilaf el Magreb* el número de fallecidos hasta la fecha del 21 de mayo era de 575 fallecidos, esta tasa se correspondía con la más alta de entre los países árabes y africanos.

El estado argelino aplicó el confinamiento total por primera vez en la ciudad de Blida por el aumento de la cantidad de contagiados. Con esta aplicación se prohibió a las personas salir a las calles, pero sí se permitía la salida de la gente joven de los barrios para reunirse en grupos, y también la salida de hombres, sobre todo para hacer compras u otro tipo de gestiones. Por lo que en este caso no se ha respectado esta aplicación de una forma estricta. En otras regiones de interior encontramos muchas contradicciones a la hora de ver el modo de aplicación del confinamiento, ya que por la mañana las tiendas están abiertas y hay zonas donde

se encuentran mercadillos, y donde los niños salen a las calles a jugar, lo cual esta aplicación es un poco contradictoria.

LA ESTRUCTURA SOCIAL DE LA SOCIEDAD ARGELINA

En esta parte vamos abordar y analizar el confinamiento desde el punto de vista de la estructura familiar argelina es decir ¿cómo se vive el confinamiento desde los hogares?

Para contestar a esta pregunta hace falta analizar el origen de la procedencia de la familia argelina y sus valores. Esta estructura funciona según unas normas de la sociedad de origen, en este contexto encontramos el estudio de Ibn Khaldoun.² En la obra del autor *La introducción* (Ibn khaldoun, 1378) donde ha tratado de investigar los grandes rasgos de la formación de la sociedad magrebí y los orígenes de su estructura social y cultural, estudia el proceso histórico de las poblaciones que han poblado el Magreb, en este caso eran los bereberes y los árabes, luego se interesó por buscar la historia y origen de la procedencia de estas poblaciones. Lo que distingue al autor es su manera de estudiar la historia, abordándolo de una forma analítica. Cuando se ha encargado de investigar el proceso de formación de estas sociedades de una forma multidimensional, ha tratado de analizar todos los factores de una forma global que contribuyeron a la formación de estas tribus que han poblado el norte de África, ya sea a nivel social, cultural, religioso y también ha tenido en cuenta los factores geográficos y del entorno, como es el caso de los Beduinos y los nómadas, etc. (Magarbi, 986).

Khaldoun clasifica a los grupos de procedencia de las poblaciones, e identifica los orígenes de las tribus, tanto las tribus de los bereberes y de los árabes, es decir, él ha investigado la procedencia de cada tribu, ya sea en referencia a los orígenes o

² Nació en Túnez en 1332 y falleció en 1406. Formaba parte de una familia con raíces del Ándalus, lo que hace que Ibn khaldoun ha vivido entre el Magreb y el Ándalus y en el oriente. Su familia era una familia que tenía cargos políticos importantes en aquella época y él también se movió mucho en el ambiente político en los países del Magreb. Su formación intelectual era alta. Ha dejado varias obras la más importante es *la Introducción*, el escritor es muy conocido en el mundo Árabe, por ello se han dado distintas interpretaciones a su obra principal. Se le conoce como el creador de la sociología en el mundo árabe, a pesar que el mundo occidental desconoce tanto a este autor y a su obra por el hecho de pertenecer a una época donde se cree que no coincidió con la aparición de unos conceptos que parecen nacidos en países occidentales recientemente.

a nivel de la vida social y cultural de estas tribus, que forman parte de la sociedad magrebí.

En esta obra, Ibn khaldoun ha identificado a cada grupo, ya sean beduinos u urbanos, de forma que ha abordado las características de cada uno, sea a nivel de la vida social o económica o en su ubicación geográfica, etc. En este caso Ibn khaldoun ha tratado de analizar los mecanismos de funcionamiento de las tribus en su movimiento, y los cambios que surgen dentro por distintos motivos.

En general, el estudio se enfoca en estudiar los orígenes de las tribus a través del análisis histórico, para identificar los orígenes de cada etnia, posteriormente señala a la organización social dentro de estas tribus, las relaciones sanguíneas como una red que forma a todo el grupo, pero también se encarga de analizar el cambio social de estas tribus, que y como con el tiempo se desarrolla el modo de vida, y se pasa de un modo rural a un modo urbano. Los rasgos de formación y organización, y las leyes que predominan en estas tribus las encontramos todavía vivas, se representan como contexto moral del grupo y de la sociedad en general. Las familias argelinas todavía tienen esta concepción, ya sea en el espacio rural o en el espacio urbano, son referencias y comportamientos que han heredado y asimilado y que se reproducen hasta el día de hoy, lo que ha cambiado es la forma exterior, por lo cual los valores y los códigos sociales están todavía presentes, y son los que mueven a la población en el funcionamiento de la sociedad argelina actual.

En la misma línea encontramos al autor Pierre Bourdieu, en su obra *Sociología de Argelia*, que también analiza la estructura social de Argelia, y donde aborda la diversidad de las etnias que forman en su conjunto a la población, y la diversidad geográfica y el entorno que compone al país. También aborda la composición estructural como el tipo de las relaciones que predominan entre las personas y los grupos, y el contexto cultural de la mujer, el concepto del honor, etc. Pero la obra de Ibn khaldoun es la que se considera más como una obra exhaustiva e innovadora en el estudio de la sociedad magrebí en general.

El estudio de los orígenes estructurales de una sociedad nos permite interpretar cualquier fenómeno social o cultural que se forma dentro de esta sociedad. Aquí nuestra lectura sobre el confinamiento exige primero exponer este contexto social, para después ver como este fenómeno se mueve en la sociedad. El origen estructural de la sociedad argelina viene de la tribu, de forma que esta unidad se considera como una pequeña sociedad que se encuentra compuesta por familias que tienen relaciones sanguíneas, lo que hace que esta unidad sea grande y extensa, y que las

familias que componen esta tribu todos pertenezcan a un antepasado común y todas las personas que viven en la tribu se consideren como hijos de este antepasado.

Dentro de la tribu, las familias viven juntas, es decir viven unos cerca de otros en la tierra que pertenece a la familia. Hay que subrayar que por lo tanto, la tierra tiene un valor tanto material como simbólico, la tierra en la sociedad argelina simboliza la pertenencia a la identidad y esas raíces. Es decir que las personas que posean tierras, son los propietarios de aquel lugar, refiriéndose no solo a una pertenencia material, sino que también haciendo referencia a sus orígenes que son de ese sitio, como se dice comúnmente en Argelia “son los hijos del país” en referencia a los hijos de aquella tribu y a las familias que tienen estas raíces de sus antepasados, etc. Todo esto da una dimensión de pertenencia y de identidad a la persona, la parte material de la tierra consiste en que las personas que viven en este espacio construyen sus casas, y se considera como un elemento de ganancias y sustento, cuando estas tierras se trabajan y generan ingresos económicos con los que vive la familia.

A nivel de las familias, el conjunto de varios grupos de familias y de sus conocidos forman el clan, su tamaño es más grande, lo que conlleva a que todas las familias convivan en el espacio de Tadarthe³ (Bourdieu, 1976). La relación con las otras tribus se realiza a través del vínculo geológico, de forma que las familias se unen a través de los matrimonios que se realizan entre las personas que pertenecen a diferentes tribus, lo que hace que las relaciones sanguíneas se extiendan para agrupar a otros miembros de otras tribus, lo que hace que con el tiempo se dé la extensión de las redes familiares en toda la región, y posteriormente el conjunto de estas tribus formen lo que se domina en bereber el Arch⁴.

Respecto a la organización dentro de la tribu, encontramos que se da una organización muy coherente y consistente, basada en los valores de la religión. Estos valores están aplicados de un modo u otro, y se encuentran reproducidos por toda la sociedad, después de que estos se hayan arraigado en la sociedad a lo largo de la historia, han cogido varias dimensiones, es decir han cogido las distintas influencias de las diferentes sociedades a lo largo de la historia, y se han fusionado con las culturas. Por lo que los valores se reproducen a diversas escalas, y la sociedad se encuentra compuesta por personas religiosas y personas no religiosas, personas practicantes y por otras no tanto, etc.

3 Tadarthe es una palabra en Bereber que significa la tribu o el pueblo

4 El Arch quiere decir la agrupación de varias tribus.

Por lo cual en la tribu encontramos esta aplicación de los valores que están propagados en distintos ámbitos y están pintados con los colores culturales de la tribu. Entre estos valores, encontramos que dentro de la tribu se encuentra una estructura formada por una élite compuesta por las personas mayores conocidas, por su respeto, seriedad y sabiduría. Este grupo de personas mayores forman lo se llama Tadjmaat⁵ que se dedica a gestionar los conflictos que surgen entre las familias en la tribu, pero que también intervienen en otros aspectos, como los desacuerdos entre personas, cuando se da una pelea entre familias, cuando hay un problema entre las parejas, etc. (Asaweidi, 1990).

LA FAMILIA EXTENDIDA

El tipo de familia que predomina en Argelia, es la familia tradicional que tiene una dimensión de gran tamaño, y que conlleva que esté formada hasta por 60 personas. Todos conviven en la misma casa, lo que se denomina “la casa grande”, los miembros que constituyen esta familia son el padre, la madre, los hijos, los abuelos, los tíos, las tías, etc. Encontramos también a otras personas que pertenecen a la familia y que viven en la misma casa.

Esta estructura todavía existe en la sociedad argelina, actualmente hay una media de 49% de familias argelinas que viven como familia extendida. Hay que subrayar que con los cambios sociales, la gente se ha trasladado a la ciudad de una forma masiva. La mujer con el desarrollo de la sociedad, ha salido a trabajar y se ha empezado a insertar al mundo laboral, pero a pesar de ello, la estructura de la familia argelina sigue resistiendo a estos cambios y se intenta adaptar al nuevo modelo de sociedad (Boutafnouchat, 2013).

La familia argelina en su éxodo a las ciudades, ha conservado sus rasgos culturales. La estructura de la ciudad no encaja con la concepción de la familia que vivía en la tribu. Los pisos están fabricados para familias nucleares, por lo que la gente que vive en las ciudades se desconoce. Sin embargo los argelinos han adaptado este nuevo espacio para mantener esta relación entre las familias, por lo que encontramos que las familias se concentran viviendo en zonas unos cerca de otros, es una forma de reproducir la estructura de la tribu, con el objetivo de conservar ese contacto entre los miembros de la familia, por ello podemos afirmar que en la sociedad argelina se dan muchos desplazamientos entre las personas con el objetivo de mantener las relaciones familiares y reforzar los lazos.

⁵ Tadjmaat significa el grupo

Según el estudio de Kamel Boucharef “el envejecimiento de la población y la mutación familiar en Argelia”, actualmente el número de familias son numerosas, encontramos que en la Argelia de la post independencia entre los años 1962 y 1985, la tasa anual del aumento demográfico es superior al 3% (maspro.2001) a finales de los años 80, se da el inicio de la desaceleración del ritmo del crecimiento de la población, por lo cual la familia argelina siempre ha sido una familia numerosa.

La tasa de fecundidad de la población argelina entre 1970-2011

	1970	1981-1985	2000-2001	2007-2008	2010-2011
La tasa anual la fecundidad	8,1	5,4	2,2	2,7	2,87

Fuente: INED, documento de trabajo n° 186. Octubre 2012

ONS. Demografía argelina 2010- 2011 N° 574 y 600

A pesar de los cambios que han surgido en la sociedad, los grandes rasgos de la familia todavía se conservan. Los miembros de esta unidad se quedan a vivir en la casa de los padres, los hijos cuando son mayores no se emancipan, más bien al contrario, se unen y participan con el padre para realizar proyectos familiares. Lo que suelen hacer los miembros de la familia es invertir para comprar un terreno y construir una casa grande, con el objetivo de que los hijos en el futuro se casen y se queden en la misma casa. Lo que hemos observado en las últimas décadas es la concentración de las familias en una zona a la hora de comprar terrenos de construcción, se juntan grupos de personas que pertenecen a la misma tribu, y compran un terreno grande para construir viviendas, eso lo que sucede en las grandes ciudades de Argelia, es un modo de reproducción de la tribu cuando numerosas familias se agrupan en una zona y mantienen las relaciones entre ellos y reproducen el modo de vida entre ellos.

LAS FUNCIONES DE LA FAMILIA DENTRO DE LAS NORMAS DE LA SOCIEDAD

En Argelia hay una serie de normas que hacen funcionar la sociedad, estas normas tienen un origen religioso, por lo cual todo el funcionamiento de la sociedad se encuentra a base de estas referencias, que reproducen las personas de una forma consciente o inconsciente. La reproducción se hace por el arraigo de estas normas en la sociedad a lo largo de la historia, lo que hace que estas normas

tengan aspecto de tradición/costumbre cuando toda la población lo asimila y lo reproduce⁶. Esta dimensión social que cogen los valores, es lo que domina Bourdieu el islam argelino, en este caso la población da a su doctrina una especie de entidad de reproducción muy especial.

La estructura de la familia y sus funciones están inspiradas de este contexto moral, el modelo de la familia que existe en Argelia es el modelo de la familia tradicional y esta estructura hace reproducir las generaciones de una manera homogénea en la composición de deferentes generaciones, según (Merah y Hamoud, 2012) Sobre la estructura familiar y las personas mayores, la estructura de la población en 2011 está como siguiente:

La categoría de los que tienen menos de 5 años aglutina un 11%, y la franja que tiene menos de 15 años es del 27,7%. La población activa es del 64,4% y la categoría de personas que tienen más de 60 años representa el 7,9%. Aquí observamos que la distribución es casi semejante y equilibrada, las generaciones están bien distribuidas, eso interpreta de una manera la validez de este modelo de familia aplicado en Argelia, en el tema de la función de la reproducción de las generaciones.

Respecto a las funciones que se reparten dentro de los hogares, hay una distribución de una forma latente en la distribución a las tareas, por cada categoría de edad⁷, el matrimonio tiene la función de organizar la vida de los miembros que viven en aquella familia. En esta estructura familiar, cada categoría de edades tiene sus roles, hay una división de trabajo que se encuentra implícita, y cada uno sabe su función y lo que debe cumplir, los valores que se transmiten de generación a generación están muy asimilados por toda las categorías de sociedad, lo que hace que la reproducción de las funciones sean de una forma espontánea y esté incluida para el cumplimiento de la responsabilidad de cada miembro.

Hay una concepción religiosa y cultural muy grande referente a los roles y los estatutos de los miembros dentro de la familia esto forma parte de la concepción argelina, en este caso encontramos a la persona mayor está en la primera escala,

6 Los valores en su fondo tienen origen religioso pero luego toda la población lo reproduce en distintas maneras, las personas religiosas lo reproducen de una manera según el texto religiosa y otros lo cogen como algo social propagado en la sociedad etc.

7 Dentro de este contexto encontramos a Bourdieu en su obra sociología de Argelia no habla de esta reproducción de las normas de la religión musulmana en todos los ámbitos de la vida como el honor la concepción de la sociedad a la mujer y lo interpreta según las diferentes regiones de argelina como los bereberes, Chawiya, Benimzab, etc.

toda la sociedad la respecta tiene el rol de mandar y de dirigir dentro de la familia y las personas mayores en la sociedad tienen una autoridad derivada de los valores de la sociedad y dan la prioridad a esta categoría de mandar y de aplicar lo que dice, en la segunda escala vienen los hombres que tienen la responsabilidad de trabajar fuera de casa y mantener la familia, las mujeres tienen la función de cuidar la casa los niños las personas mayores educar a los niños etc. (Akhras, 1976)

Con el cambio social hay mujeres dentro de esta estructura familiar que trabajan fuera de casa o estudian y sus hijos pequeños los dejan en casa y los cuidan las otras mujeres que no trabajan. Dentro de la familia hay un espíritu muy elevado de solidaridad entre los miembros, luego en este tipo de familia todos los miembros que viven allí están protegidos, aunque haya miembros que no trabajan pero mientras viven en aquella casa reciben el mismo trato que los demás. A veces encontramos en una familia de 30 o 40 personas y hay solo dos o tres personas que tienen ingresos económicos, estos miembros asumen la responsabilidad de cuidar a todos los que viven allí. Hay que subrayar que hay algunas veces en los que miembros dentro de la familia no trabajan y aprovechan de esta situación sobre todo cuando los padres están vivos, de modo que los padres justifican estas situaciones para mantener a la familia unida.

Pero de cara a la sociedad, las personas que trabajan por la familia, tienen el reconocimiento del grupo y del clan, muchas veces estos miembros que trabajan por los demás lo hacen por tener convicciones religiosas, y hacen este esfuerzo para mantener a la familia unida. También muchas veces, se trata de satisfacer a los padres, cuando a los padres les gusta mantener a la familia de esta forma, y se queden todos los hijos en la misma casa viviendo.

EL ASPECTO DEL HONOR DENTRO DE LA FAMILIA

El espacio social en la sociedad argelina en su origen está dividido en dos, espacios para mujeres y otros para hombres. Si volvemos a Tadarthe en la Kabília, encontramos que la tribu mantiene todo el espacio dividido, de forma que las plazas centrales están reservadas para hombres, mientras que los espacios de las mujeres tienen sus caminos por otra parte de la tribu, el objetivo de esta división es impedir la mezcla de los dos sexos, de forma que cada sexo tiene su ruta en el pueblo.

En las ciudades de Argelia, actualmente, encontramos algo parecido, aunque físicamente la estructura de la ciudad no refleje este aspecto, pero como es un ele-

mento cultural de la sociedad, esta separación la construye la propia población, de una forma o de otra. en Argel, encontramos que la mayor parte del espacio está dividido en dos, las mujeres tienen sus espacios reservados solo para ellas, como es el caso de las playas, piscinas, salas de espera en los ambulatorios de hospitales, en administraciones, etc.

Hay que subrayar que la mujer disfruta de su libertad de salir o de realizar algo fuera de casa, pero siempre teniendo en cuenta en su mente sus límites, es decir, hay espacios a los que puede acceder y otros a los que no. Los espacios públicos donde hay solo hombres, y por lo tanto la mujer no puede acceder a estos por las normas implícitas que lleva la población argelina en su pensamiento y en su comportamiento. Esto se puede ver por ejemplo en la sociedad actualmente, a pesar del desarrollo que ha conocido la sociedad argelina, estos aspectos de las normas van cogiendo fuerza cada vez más, sobre todo con el uso de las redes sociales y los contenidos de intercambio entre la población, que reflejan este contexto de la religión. En las últimas décadas, marcamos la vuelta masiva del islam en los países árabes, y los jóvenes son cada vez más conscientes del aspecto de la religión y de su importancia en la sociedad.

Esta visión ha vuelto con la emergencia del islam en Argelia que ha favorecido la aparición del Hijab en la época de los años 80. Esta prenda marca de una forma muy clara esta separación y distancia entre los hombres y las mujeres, las mujeres en estos años han empezado a llevar el Hijab de una manera masiva, lo que marca la vuelta del islam de una forma llamativa, el islam de esta época en Argelia se ha alimentado de nuevas visiones y dimensiones. Al principio tenía algo de extremismo, pero luego se ha adaptado a la nueva sociedad y ha empezado a coger una visión más moderada y adaptada a la nueva tendencia de la sociedad.

LA PERSONA MAYOR

La persona mayor en la sociedad argelina tiene una posición especial de forma que ella misma, representa la sabiduría, la experiencia, la paciencia, la grandeza, el honor, la grandeza de la familia, ella representa unos símbolos religiosos, lo que hace que toda la sociedad deba respetarla y darle una posición especial dentro de la sociedad. Se dan varios versículos del Corán que mencionan la posición y la grandeza que tiene la persona mayor, y el respeto que se le tiene que profesar, en particular a los padres. Viendo que la sociedad argelina es una sociedad religiosa, se da como resultado de ese arraigo de estos valores en la sociedad a lo largo de la historia, de forma que la persona mayor no solo tiene el punto más alto de la

jerarquía dentro de la familia (Mimouni, 2013), sino que además todos deben escucharla y obedecerla, y prestarle servicio. En esta entrevista, esta profesora dice sobre la presencia de su abuela:

“El baraka...el llamamiento el bien...se te facilitan las cosas...tu sales de la puerta...y ni tengas miedo...te dice sal y conseguirás el éxito...en toda las cosas Dios te abrirá las puertas en tu cara...te facilitará las cosas...por ejemplo vas a estudiar... Dios te abre las puertas...si vas a trabajar lo mismo...para nosotros una persona mayor en casa es el llamamiento el bien...el baraka...por ejemplo tenemos aquí a mi abuela...a veces no tenemos nada en casa, empezamos a pensar ... y de repente hasta que te encuentras lo que has tenido tener, que ya te viene solo...ya sea compra o lo que sea...y a veces una cosas no sabemos Que hacer...hasta que Dios te aclara aquella cosa...y sabemos que es por la presencia de mi abuela...muchas cosas... para nosotros en Argelia, los mayores son sagrados...y nunca le puedes decir a una persona mayor que no...Porque sabemos que su mente es la mente de un niño pequeño, son iguales...tienes que ir con el despacio...pero el final vas a tener éxito...en tus estudios en tu trabajo...y Dios aleja el mal de tu camino”. (ST15)

El 99% de la población argelina piensa lo mismo que esta señora, a la persona mayor en Argelia le llaman el baraka, es decir la multitud de abundancia, por la presencia de esta persona mayor en la casa. También se denomina como “el llamamiento el bien”, porque esta persona tiene la aceptación de la suplicación a dios, todos estos conceptos tienen una dimensión religiosa que impone a la sociedad el respeto a esta categoría y ponerla además en una posición muy especial. A parte, la persona mayor se considera también como un modelo a seguir, sobre todo en su razonamiento, por el hecho de su gran experiencia que ha tenido durante toda su vida, es una escuela que se ha formado sobre los hechos reales de la vida. Dentro de este contexto esta chica joven nos dice sobre su abuela:

“es un modelo...yo veo a mi abuela como si fuera una persona que nunca se equivoca...a veces piensas en su razonamiento hacia una actitud...pensarás que se ha equivocado...pero con el tiempo se demuestra que lo que ha hecho es verdad...y tiene razón...por ejemplo ella te dice no vas a la casa de aquel persona...pero ella no te va decir porque...ella sólo te dice no te vas a la casa de aquella persona...y tú en aquel momento te enfades...y dices porque no tengo que ir a aquella persona...pero pasando el tiempo tú vas a descubrir que aquella persona no es fiable...o no es de los que merecen lo que ibas hacerle...entonces en aquel momento sabrás el valor de lo que te ha dicho aquella persona mayor...que tiene razón...por esta razón lo concederemos como ejemplo...si

te dice no hagas esto...sabemos en este momento que detrás de esta cosa hay algo malo”.(ST7)

En este contenido la chica nos transmite esta posición que tiene respecto a la persona mayor, como modelo perfecto a seguir, cuando esta persona nunca se equivoca, a partir de todo este prestigio que tiene la persona mayor de allí sale su autoridad. De forma que esta categoría tiene una autoridad muy estricta dentro de la familia, y en la sociedad en general, y nadie puede contestar a esta persona por el estatuto que tiene. El conjunto de referencias de valores que representa su presencia en cualquier lugar en este sentido, nos comenta esta profesora de 26 años en una entrevista, cuando dice:

“...sí que tiene autoridad...pero depende...cada uno tiene su personalidad... como mi abuela tiene una personalidad fuerte...se dice una palabra y no se vuelve atrás...si por ejemplo se le da a la mesa un golpe con la mano...todos se levantan...todos la tienen miedo...no sólo los hijos todos... la familia Los conocidos... la conocen como es ella...mi abuela no habla mucho pero si dice algo...esta cosa tiene que realizar...hay otras no...Perdonan...estos mayores tienen autoridad...y los tenemos miedo...tememos miedo del llamamiento el mal... tememos miedo de Dios...”. (ST16)

La persona mayor en la sociedad argelina representa muchos símbolos religiosos que la sociedad cree, y que tanto la familia como la sociedad en general, tienen que obedecer a esta persona, a pesar de que muchas veces estas personas sean fuentes de conflictos. Cuando los mayores pertenecen a otras generaciones, resulta difícil convivir con estas, pero aun así toda la sociedad es consciente de ello, y lo toman en consideración cuando cuidan a esta categoría de personas. Pero la familia sigue siendo el primer responsable del cuidado de las personas mayores, lo que demuestra este cuadro de los cuidadores que prestan este servicio a esta categoría de personas en la sociedad argelina.

Los cuidadores potenciales según los sexos de las personas mayores

Ayudante	Hombre	Mujer	Total
Esposo/esposa	73,4	11,6	37,0
Los Hijos	69,8	69,0	69,3
Los cuñados	16,2	38,9	29,6
Los Nietos	15,8	37,1	28,4
Hijos de los cuñados	1,4	2,4	1,9
Hermanos/Hermanas	1,4	1,9	1,7
Otros Familiares cercanos	2,7	9,1	6,5
Domestico	0,0	1,1	0,6
Enfermeros/enfermeras	0,5	0,0	0,2
Vecinos/ Vecinas	2,3	4,7	3,7
Otros	1,6	3,0	2,8
Persona en particular		1,4	1,5

Fuente: Cálculos realizados en los datos de la encuesta EASF 2002

Estos datos reflejan la solidaridad que se da en la sociedad argelina, cuando estas personas mayores que aunque no tienen hijos reciben el cuidado de otras personas que pertenecen a la familia como nietos o cuñados, e incluso de otros familiares cercanos. En este caso, este experto que es un Imam (algo así como un sacerdote en el islam) de una mezquita de Madrid nos habla sobre esta filosofía del cuidado en las sociedades musulmanas y dice:

“El profeta (Que la paz y las bendiciones de Allah sean con él)... y Allah (el todo poderoso)... en el Corán nos da una escala muy importante sobre los cercanos, ya sea en el aspecto de los consejos o en el aspecto del cuidado o en el aspecto de limosna a ellos, o en el aspecto de regalar a ellos...en la transmisión dice... advierte a los miembros más allegados de tu tribu...los cercanos son los que tienen la prioridad...la caridad se hace a los cercanos primero...para regalar a los cercanos son los primeros...todas estas son legislaciones que tienen por objetivo construir una sociedad que tiene ética...una sociedad donde hay humanidad... donde hay un cuidado de los derechos...hay gratitud entre los miembros...donde hay un reconocimiento de la debilidad que tienen unos miembros...cuando dice ...bendice el pequeño...y respeta a la persona mayor...aquí quiere decir la consideración circunstancial...este pequeño necesita a quien lo cuide y bendice,

y este mayor necesita a quien lo respete y lo bendice... me hace recordar en los aspectos que tratan a la persona cuando sea mayor “ No les digas [UF] “... no les digas uf a tus padres y no tienes que enseñar tu enfado con ellos...y no tienes que hacerles sentir el peso lo que cuesta su cuidado y su peso... teniendo en cuenta sus estados psicológicos... teniendo en cuenta su debilidad...como ellos te estaban teniendo en cuenta cuando tú estabas débil...cuando eras pequeño...yo creo que esta es la filosofía del islam en los tratos dentro de estas relaciones...hay muchos dichos del profeta que tienen sentido y que encajan con esta filosofía...que pretenden dar un aspecto ético y de adoración para las relaciones familiares...y sobre todo las que tienen relación con los activos,... los del primer origen como el padre y la madre y los sucursales cercanos... como el padre con su hijo...y el hijo con su padre... y el hijo con su abuelo y su abuela... y así se quedarán los lazos... y esta es la filosofía de los lazos familiares...y la palabra del útero esta derivada de la palabra compasivo en árabe... así que esta palabra le ha dado algo sagrado y la ha dado una posición grande...luego dentro de este contexto deseaba la recompensa y advirtió contra el castigo”. (ST)¹

En este texto se introducen varias dimensiones de los valores, que forman parte de los fundamentos de la filosofía social, y de la sociedad argelina. Aquí nos habla no solo de las personas mayores, sino de las relaciones sanguíneas y el deber de los familiares de cuidar a las personas mayores como una obligación religiosa, y nos habla también de la solidaridad entre estos miembros cercanos y los familiares a través de las normas que se cumplen cuando estos cercanos son los primeros (tienen prioridad) a la hora de recibir regalos, o la limosna, o cualquier otro tipo de ayuda.

Todos estos comportamientos entrelazados y relacionados unos con otros, realizan esta filosofía del cuidado y dan paso a un tipo de relaciones muy elevado en aspectos humanos y solidarios entre toda la población en general.

Hay que recordar que en la sociedad argelina, las personas mayores viven en el seno de la familia, a pesar de que se encuentren residencias de ancianos, la sociedad en general no lleva a sus padres a estas residencias, ya que es algo repudiado y se trata de una vergüenza llevar a tus padres a una residencia y dejarlos allí (Cherif, 2014) a pesar de que estas residencias son del estado y por lo tanto sean gratuitas, y dispongan de todos los servicios necesarios para cuidar a las personas mayores, estas residencias ofrecen todos los servicios necesarios para cuidar a toda las categorías de personas mayores sean enfermos o servicios psicológicos, sociales, ocio etc.

En esta entrevista observamos este posicionamiento de la sociedad respecto a estos establecimientos, cuando dice esta periodista en esta entrevista:

“no es un animal en una jaula...un animal también en una jaula come y bebe lo sacamos fuera lo curamos si está enfermo... está bien y tiene una persona que lo cuida pero se quedara una jaula o no... no es un animal el ser humano no es un animal en una jaula...porque esta persona mayor... puede ser que mucha gente que no sabe que esta persona necesita a su familia... de su entorno directo necesita de su sangre sus hijos sus nietos...pero no hay mal en tener a una persona que viene a ayudar no hay problema pero no podrás...no lo sé ...es que la idea en sí misma es impensable”. (ST5)

Aquí esta periodista que es de una clase social alta y tiene estudios universitarios, demuestra la unidad de la noción de la persona mayor y su cuidado por todas las categorías de la sociedad. Es decir que todas las clases sociales que forman a la sociedad, tienen una única percepción e identificación de la persona mayor, a parte el rechazo total a las instituciones del estado que prestan el cuidado a estas personas ancianas, como las residencias de las personas mayores, en este caso la periodista compara una residencia de ancianos a una jaula, es como una prisión donde la persona recibe el cuidado para sobrevivir.

La población argelina rechaza llevar a sus padres a estas residencias, donde primero se van a encontrar solos y lejos del ambiente familiar y de los conocidos. Estas personas cuando viven con la familia tienen una posición especial y reciben otros factores, como el cariño y la atención y también disfrutan de la presencia de sus hijos y familiares cercanos, en esta entrevista dice:

“es de estar a su disponibilidad y de comunicarse con ellos...para que no sienten que es un como un cacharro...no tiene que sentir esto...y la persona mayor... ya está fuera de tiempo...por su salud...hay que darle toda la atención todo el tiempo que merece de tener para que no se siente rechazada...nosotros estábamos a su disponibilidad desde que entramos del trabajo o de la universidad...teníamos que hacer tiempo para ellos...aunque yo estoy cansada porque tenía un trabajo muy difícil pero siempre he encontrado un tiempo para estar cerca de ella y de preguntarle cómo ha pasado su día...que ha hecho de bien... que es lo que ha comido... si no está mal charlamos de los recuerdos de la Cabilia las tradiciones... nos reímos hay un intercambio... si estoy preocupado lo cuento para que me da consejos y esto para darle un sitio y reposicionarla en la unidad familiar... es una manera para decirle que esta útil que ella es útil...ella ha sido siempre útil cuando te da un consejo se va sentir útil...y se va decir si...si ella ha venido hacia

me y me dedica todo este tiempo esto significa que yo estoy todavía útil ...sin contar claro su ducha...bañarla...mimarla ...yo le corto las uñas peinarle... todo esto es algo que hemos hecho con amor y con placer y con alegría". (ST5)

Aquí se traduce esta atención por todos los miembros de la familia a la persona mayor, que está en la primera escala dentro de la sociedad en general y dentro de la familia, todo el mundo debe respetarla. En esta entrevista, se ve como a pesar de que esta señora trabaja y no tiene tiempo para quedarse siempre con su abuela, aun así como ella misma dice, busca ese tiempo para llenar a esta persona mayor, este trato es muy común en la sociedad argelina, de forma que hasta los vecinos comparten el cuidado si hay una familia que cuida a una persona mayor o en caso de que haya una persona mayor que esté viviendo sola, en este caso todo los vecinos se ponen a su disposición para ayudarla, sobre todo en las compras o en desplazamientos o en caso de tener que hacer alguna labor de fuerza mayor, los jóvenes son los que sobretodo tienen esta noción de solidaridad y de ayuda a los demás, generalmente en todo los ámbitos de la vida cotidiana.

LA SOLIDARIDAD EN LA SOCIEDAD ARGELINA

La sociedad argelina se caracteriza por el aspecto de la solidaridad de una forma muy especial, y esto era fuente también de las convicciones religiosas que tienen muchas referencias en la religión musulmana. Estos valores se han arraigado en las sociedades musulmanas de una forma muy clara, por lo que aunque la persona sea desconocida, recibe la ayuda y la acogida de cualquiera. Como es una sociedad comunicativa y vive dentro del contexto del grupo, donde la gente se conoce entre ella misma, en general la situación económica y social de alguien es conocida por todos, y también por los miembros del clan, por lo cual una persona vulnerable recibe el apoyo y la ayuda de los demás, el aspecto de la solidaridad se encuentra propagado en toda la sociedad argelina, es una noción dominada por las características religiosas que tiene este aspecto (Fanon, 1972).

El acto está producido por todas las categorías de la sociedad, es decir aunque las personas no sean religiosas, participan en estos actos solidarios que se han convertido en Argelia como en una especie de tradición o costumbre, y una característica de la sociedad magrebí en general, en este caso esta entrevista lo interpreta bien cuando esta mujer que vive en la zona costera de Argelia nos dice:

“...no hay una sociedad solidaria como la sociedad argelina en el mundo...esto es indiscutible...ahora nos ves que estamos dispersos...pero cuando hay alguna cosa todo son solidarios...en todo...a nivel nacional o a nivel de los vecinos, la familia...cuando hay un funeral o alguna boda todos se solidarizan...si hay algún enfermo...hay donaciones de sangre...cuando hay un enfermo que necesita dinero todos le reúnen la cantidad que hace falta”. (ST 18)

Esta señora vive esta ayuda diariamente y vive el intercambio de solidaridad entre los vecinos y los conocidos, en este caso esta señora dice:

“...los jóvenes cuando me ven que estoy con la compra vienen a ayudarme y me suben la compra a casa...nunca trabajas sola...cuando bajo del coche y llevo cosas...vienen enseguida y me quitan las cosas y las suben a casa...son los jóvenes que se quedan aquí fuera son de esta manzana...yo los conozco de cara pero no conozco a sus padres o algo...ellos vienen solos...ellos cuando vean alguno que lleva cosas pesadas vienen solos para ayudarlo”. (ST18)

La familia argelina vive el aspecto de la solidaridad como una característica que se reproduce en todo momento, ya sea con los vecinos o con los desconocidos esta solidaridad esta reproducida por todos los argelinos, no solo por las personas que tienen recursos económicos sino todas las categorías de la sociedad participan en estos actos que a veces que se reproducen inconscientemente cuando estos hechos están muy asimilados y propagados, son actos diarios que se hacen ya sea en el seno de la familia o con los vecinos o con la sociedad en general, la población tiene esta concepción de la solidaridad como parte del comportamiento de los argelinos que no paran de dar y recibir, esta señora en la entrevista nos dice:

“Yo cualquiera que me necesita respondo y voy para ayudar...no puedo decir no...Cuando vea alguna persona que va hacer alguna cosa voy hacia él y le propongo ayudarlo...yo voy hacia ellos...y no dejó hasta que vengan a decírmelo...yo toco la puerta y les digo si hay algo, aquí estoy para ayudar...en caso de la gente que preparan las bodas...en las salas preparamos café y té y lo llevamos allí...”. (ST 18)

En otra entrevista dice esta señora:

“el año pasado...en el verano pasado...nos quedamos con el coche averiado y paramos en medio de la carretera...mi esposo fue a ver a un mecánico allí...y el mecánico le dijo no te quedes en la calle...entrad a casa...no conocíamos a esta

gente...nos dejaron entrar a su casa yo y mi esposo y mis 4 hijas...hemos comido...el agua fresca...aire acondicionado...hasta que nos arreglaron el coche luego nos dijo el mecánico no me pagas nada...nos quedamos unas tres horas...y nos invitaron a para pasar la noche allí...este verano nos ha pasado lo mismo...hemos parado en la ciudad de Djalfa...cualquier que pase para...nos preguntan si les hace falta algo...preguntan lo que pasa...si necesitáis algo...pasáis a casa para que descansáis...tienen esta generosidad...”(ST17)

Estos testigos de los entrevistados demuestran que el aspecto de la generosidad está muy propagado en Argelia, todos se lanzan a solidarizar con los demás aunque estas personas no las conozcan esta solidaridad tiene varios aspectos, se da una solidaridad en momentos de crisis como por ejemplo con el movimiento del Hirak, ese movimiento de reivindicaciones de la población argelina que ha empezado con la vuelta de postular el presidente Bouteflika a la presidencia por el 5º mandato.

En ese periodo, toda la población argelina salió a la calle para manifestarse, manifestaciones que reunían a toda la población, que vive en todo el territorio argelino los que viven en el centro de Argel manifestaron actos de solidaridad con la gente que vino de fuera, les acogieron y les ofrecieron todo lo que hiciera falta, desde comida, atención, de ayuda de acogida, etc. En este caso esta señora nos habla de los momentos del Hirak y nos dice:

“...allí la gente con la multitud tiran de los balcones botellas de agua...tienes hambre tocas a cualquier casa te dan de comer... te dan los pasteles distribuyen caramelos zlabia...todo lo que quieras... si quieres pasar al baño tocas a la puerta te dejan pasar el servicio, todo esto es una forma de solidaridad porque hay un objetivo común porque hay una razón nacional...” (ST5)

En el caso de la aparición de la Covid 19 en Argelia, también ha pasado lo mismo, de forma que toda la población se ha movilizado para afrontar a la pandemia. Se han organizado en cada barrio para limpiar las calles desinfectándolas, y lo han realizado de modo voluntario, pero también en el aspecto de la ayuda a las personas mayores que les hacía falta salir para ir a comprar, en la Kabilia por ejemplo, se han organizado los jóvenes de cada tribu para realizar compras y cuidar de las personas mayores sin que este sector de personas salga de sus casas.

Ellos se encargan de hacerles las compras y ayudarles en la desinfección de sus casas o gestiones administrativas, etc. Y también hay una gran movimiento de solidaridad en este periodo de la Covid 19 con las personas vulnerables, con la

aplicación del confinamiento han aparecido familias que no podían hacer grandes compras para almacenar los productos de alimentación, en este caso salieron asociaciones benéficas y voluntarias que se han encargado de buscar alimentos para estas familias, las tiendas, los supermercados, carnicerías, panaderías, todos han colaborado en dar productos a estas familias que tienen un rendimiento económico bajo.

LA MUJER ARGELINA EN LA SOCIEDAD ACTUAL

Con el cambio social que ha conocido la sociedad argelina, la posición de la mujer también ha cambiado en varios aspectos de forma que la mujer se ha incorporado a trabajar fuera de casa con una tasa del 17 % del total de la población activa. En los espacios urbanos la participación de la mujer es del 16,3%, sin embargo en el espacio rural su participación es del 9,9% en los otros países árabes, la participación de la mujer en el trabajo es un poco más alta, cuando en Egipto es del 20,1% y en Marruecos es del 26,8% y en Túnez es del 29,2% (Encuesta empleo, ONS 2010).

En una comunicación que ha presentado Boucharef Kamel sobre las personas mayores y las mutaciones en la sociedad argelina, nos da estos datos demográficos y señala que la tasa de salida de la mujer al mundo laboral en Argelia es muy baja, en comparación con su nivel de instrucción referente a su formación y su nivel universitario, por lo que en este caso encontramos que la tasa de escolarización ha pasado del 32,9% en 1966 para alcanzar el 73,5% en 1986, pero estas cifras están sometidas a un cambio de su tamaño, ya que esta tasa baja, cada vez que la edad de la mujer aumenta encontramos que había un 65,8 % cuando la chica tiene 12 años y 48,2% cuando tenga 15 años y de 25% cuando tenga 18 años.

Estas cifras tanto de participación de la mujer en el mundo laboral y en su escolarización, traducen la relación y la implicación de la mujer en el ámbito de trabajo y de formación fuera de casa a pesar que la tasa de trabajo de la mujer es muy baja pero hay que conectar este factor con el concepto de la familia y del cuidado, dentro de la concepción social el trabajo de la mujer, en la sociedad argelina se permite a la mujer ir a estudiar, sin embargo para ir a trabajar se imponen varias limitaciones aunque la familia esté en plena necesidad, muchas veces no se deja a la mujer ir a trabajar en una empresa extraña donde tiene que pasar todo el día ella sola, no se acepta sobre todo si tiene la carga de cuidar a alguien de su

familia, en casa ella da prioridad a este cuidado antes del trabajo, sobre todo si se trata de los padres.

Ella sacrifica el aspecto del trabajo con el aspecto del cuidado, lo mismo encontramos cuando la mujer se casa aunque tenga un alto nivel de instrucción, la opción del trabajo queda allí suspendida porque en este caso va tener muchas responsabilidades que tienen relación siempre con el cuidado (Abdelatif, 2007), ya sea la casa los niños su marido o personas dependientes, hay que subrayar que en la sociedad argelina el ámbito económico está a cargo de los hombres, que se encargan de buscarlo y ofrecerlo a la familia, en esta entrevista esta experta en materia de género nos dice:

“...la tasa de participación de la mujer en el trabajo es de 17 %...es verdad que hay muchas mujeres que tienen el diploma...y la cantidad de las mujeres que tienen el diploma son más grande que los hombres pero no la encontramos en el mercado laboral... o ella se ve obligada a no trabajar...o ella no quiere trabajar... ser una diplomada en Argelia es una promoción social, la mujer que está diplomada es una promoción social pero no es la mujer quien trabaja”. (ST25)

Aquí la mujer cuando saca su diploma se considerara como una herramienta que tiene en la mano y su formación sirve para trabajar con ella a lo largo de su vida en la educación de sus hijos y su manera de ver las cosas que sea consciente, etc. (Abedou, 2017) Pero el trabajo como promoción económica, eso le toca al marido es decir él se encarga de buscar el sustento a la familia y en caso que la mujer trabaje fuera de casa la mujer no tiene responsabilidad de gastar sobre la familia, ya que es su dinero y que haga lo que quiere con él desde el punto de vista de la sociedad argelina, los hombres no pueden pedir a la mujer su sueldo u obligarla a ayudarlo en un ámbito, porque eso forma parte del orgullo del hombre argelino, pero si volvemos a ver el origen de esta dimensión, esto lo encontramos en la religión musulmana que da el derecho a la mujer trabajar cuando ella quiera pero sin tener la responsabilidad de gastar lo que gana sobre su familia, ella tiene la libertad de hacer lo que quiera con su dinero. En esta entrevista la experta nos dice:

“...te dice si mi mujer es medica pero no quiero que ella trabaje... yo le voy a ofrecer de todo...pero socialmente hay un prestigio...uno universitario busca a casarse con una universitaria pero no busca que ella trabaje...no busca sufrir las limitaciones de la mujer que trabaja 8 horas el día y de estar dejado y mal apoyado... sea el o a sus hijos y te dice que no tengo nada que hacer con estas restricciones...”. (ST25)

El concepto de la mujer en la sociedad argelina está unido al concepto de la familia, es decir que la mujer una vez tiene una edad determinada se la ve cómo debe fundar su familia de la forma tradicional, según la concepción de la sociedad por lo que el trabajo se queda como algo opcional y suplementario, cuando ella quiere y si las condiciones le permitan, pero la prioridad siempre se da a la familia y al cuidado de las personas, tanto el cuidado del marido, los hijos y las personas pendientes que tienen relación con la familia en esta entrevista dice:

“es decir que la mujer tiene más valor social por el matrimonio que por el diploma...la mujer tiene valor social cuando se casa más que se ella esta híper diplomada...aunque ella es híper diplomada pero va buscar el híper diploma que es el matrimonio...”. (ST25)

Aquí destacamos el aspecto humano dentro de la familia argelino, cuando se da la prioridad a crear una familia y cuidar a las personas que se encuentran dentro de la familia, después viene el aspecto económico que es un factor importante pero no tan importante como la familia la mujer en su trabajo fuera de casa tiene los mismos derechos que los hombres, ya sea en el salario o en la hora de hacer el reclutamiento, muchas veces las empresas prefieren buscar a las mujeres porque tienden a ser más serias y a estar más formadas, que los hombres las empresas cogen en consideración el doble trabajo que tiene la mujer en este caso, pero esto lo tiene muy asimilado la sociedad, de modo que las mismas empresas dan facilidades a las mujeres que deben encargarse del cuidado de otras personas siempre cuando está justificado, les dan más vacaciones, pagas suplementarias en caso de que la mujer dé a luz, vacaciones pagadas, esos requisitos lo encontramos sobre todo en las empresas públicas que garantizan estos derechos de la mujer en la hora de trabajar en esta entrevista no dice:

“nosotros la mujer paga igual que el hombre...y a veces mejor que el hombre... en el mismo puesto de trabajo hay casos en que la mujer paga mejor que el hombre...si Yo tengo más competencias que el hombre me llevo más dinero que él... aquí en Argelia...y tengo los mismos derechos en el trabajo...y tengo más derechos que él “. (ST13)

A pesar que la mujer disfruta de estos derechos a nivel del trabajo, aun así el trabajo fuera de casa queda como algo rechazado en la sociedad, es un modo de ver las cosas por la naturaleza de la estructura social, hay varios factores que contribuyen en la construcción de esta visión, factores culturales, sociales, religiosos etc.

Pero esto no significa que la mujer no le interese ser independiente económicamente, lo que ella busca a través de crear trabajos informales desde su casa y también a través sus hijos, para que cuando crezcan ellos se encarguen de devolver el bien a sus madres ofreciéndoles este aspecto económico, para la mujer tener hijos incluso tener muchos hijos es una inversión para el futuro de forma que cuando sean pequeños los cuide y se sacrifique con todo por ellos, pero cuando los hijos sean mayores deben devolver a la madre lo que ha sacrificado, eso lo que deja la posición de la mujer en la sociedad argelina en la primer escala es por este apoyo que reciben las madres de parte de los hijos ellas mandan y ellas gastan y ellas tienen la autoridad sobre todos en casa (Benali, 2005).

EL CONFINAMIENTO DENTRO DE LA FAMILIA ARGELINA

La familia argelina por su modo de ser y por el conjunto de sus valores, hace que la concepción del confinamiento no sea algo extraño para la población en general, de modo que los hogares forman parte de las reuniones familiares y el lugar donde la familia vive y convive y cría a los hijos y los cuida etc. La casa es un lugar donde se reagrupan los miembros de la familia y donde pasan mucho tiempo, estando dentro de la casa. Hay que ver el sentido que tiene el hogar en la concepción argelina donde la casa no es solo un lugar para alojarse sino se ve como lugar donde se desarrollan muchas funciones que sustituyen a las instituciones sociales.

A parte la familia tiene una dimensión extendida, aunque haya familias nucleares en la sociedad argelina que empezaban a aparecer con el cambio social, el origen de la familia argelina tiene una especificad de la familia extendida y aun actualmente más del 50% de las familias argelinas son nucleares, pero siempre en relación con la familia extendida en varios aspectos, en su pensamiento, en su economía, en el cuidado etc. Actualmente la mayoría de los argelinos viven en las ciudades donde cada uno vive en una zona separado de otros miembros de la familia, pero aun así se localizan y hay desplazamientos continuos y visitas todo el tiempo a la familia extendida; sobre todo cuando hay una persona mayor en la familia, puesto que en este caso toda la familia y el clan y los conocidos visitan el lugar donde se encuentra la persona mayor como muestra de respeto y valoración a esta persona.

Eso hace del hogar un lugar donde viven varias dimensiones personales y sociales es una lugar de agrupación de distintas personas y no conlleva solo las per-

sonas que pertenecen a la unidad familiar, conlleva también otros miembros de la familia lo que hace el gran tamaño de la familia y la multitud de funciones que se generan en este encuentro de personas. El pilar fundamental del hogar es la mujer, de modo que la mujer es quien gestiona estas relaciones y estas actividades que se desarrollan en las casas argelinas, la mujer es quien recibe y quien presta este cuidado. Educa a los niños y gestiona los modos de ser en casa y también las relaciones entre los distintos grupos que se encuentran en casa etc.

El confinamiento dentro de la familia argelina se traduce en distintos modos de ser y hay varios factores que apoyan esta filosofía de la estancia en casa. La familia tiene esta concepción que se traduce también en su origen a modo de normas propagadas y conocidas en la sociedad, como es el aspecto del honor, por ejemplo, que consiste en que la mujer debe estar en casa y no debe exponerse al mundo exterior. Hay varios indicios que apoyan esta dimensión, por ejemplo, si nos fijamos en la arquitectura arabo-musulmana encontramos que la estructura de las casas se hacen hacia el interior, es decir que las ventanas nunca dan a las calles sino dan al interior del patio, donde la intimidad de casa se queda reservada solo para los que viven dentro de aquel lugar. También en la estructura de las tribus donde hay esta división de espacios que impide la mezcla y la aparición de una manera aparente a la mujer.

Si observamos las prendas culturales en distintas regiones de Argelia encontramos que estas prendas que lleva la mujer para salir fuera de casa tienen un punto en común que consiste en que la prenda cubre todo el cuerpo de la mujer y también tapa parte de la cara, como por ejemplo la prenda del Hayak⁸, prenda que está propagada por todo los países del Magreb o el Mlaya⁹ que es un prenda que se lleva en el este de Argelia etc. Todos estos elementos apoyan la filosofía de la intimidad de la vida familia en general y la vida de la mujer en particular, cuando el hogar es el espacio más usado por las mujeres.

Esta concepción esta propagada generalmente en todo el territorio argelino y esta filosofía se traduce en que la mujer desarrolla todas sus actividades dentro de su casa, luego estas actividades tienen un reconocimiento de la sociedad y forman parte de la cultura y de las operaciones de reproducción de estas funciones

8 La prenda del Hayak es una prenda que llevan todas las mujeres del Magreb lo encontramos en Túnez en Argelia y Marruecos, esta prenda está compuesta de dos piezas una pieza se pone para cubrir todo el cuerpo luego la segunda pieza consiste en la parte que cubre la cara

9 Mlaya es una prenda que tiene origen en el este de Argelia en las ciudades Setif y Constantina es parecida el Hayak pero el color del Mlaya es negro

que están citadas, ya sea en la religión o en la cultura magrebí, a lo largo de su historia cuando estas funciones que se desarrollan en casa responden a cubrir necesidades de otras personas dependientes o dentro del cumplimiento de la labor de la mujer en su hogar.

Como todo el tiempo la mujer se lo pasa en casa, esta ha generado una variedad de actividades que se hacen en casa y que influyen en la dimensión social, por ejemplo las familias o las mujeres no acuden a comer fuera de casa, son muy pocas familias que tienen esta concepción de comer fuera o de comer comida para llevar, la comida se prepara en casa. Dentro del mismo contexto se observa en las calles la ausencia de las mujeres en los sitios públicos como en las cafeterías o bares o parques etc.

La mujer argelina es una gran cocinera y pastelera, que prepara todos los días del año su comida en casa. Hay que subrayar que hay una variedad de platos y pasteles que demuestran el arraigo del concepto del lugar en la sociedad, a parte de que la familia recibe constantemente visitantes, sobre todo si hay una persona mayor donde toda la familia y los que forman parte del clan tiene la obligación moral de rendir visita: consultan a la persona mayor para ver su estado de salud, charlar con él etc. Pero en las casas en las que tienen una persona mayor, las labores se duplican porque a veces vienen personas que viven cerca, pero muchas veces vienen personas que viven lejos, lo que hace que estas personas se queden a comer, a dormir etc.

Hay que subrayar que en Argelia que los desplazamientos y las visitas en general se hagan entre familias es la concepción dominante, de modo que las personas se mueven dentro del territorio argelino haciendo visitas y pasando vacaciones con los familiares. Es la unidad natural que contiene a las personas dentro de su concepción cultural lo que hace que por ejemplo ir a un hotel¹⁰ en Argelia sea algo ligado a una familia argelina.

Esto lo podemos ver sobre todo en el verano, cuando las casas se convierten en lugares para recibir a las familias para pasar las vacaciones juntos, dentro de estas casas hay mucho ambiente de amabilidad y de intercambio y de sacrificio por los demás, lo que hace que las relaciones se desarrollen y se fortalezcan con estos encuentros en un sentido positivo. En estos encuentros se crean espacios psicológicos de convivencia, lo que garantiza la continuidad de esta estructura y

10 El hotel en Argelia hace parte de las instituciones ajenas a la sociedad sobre todo para una familia, sí pueden ir los hombres que estén de paso a otra ciudad pero en caso de plena necesidad pero la concepción del uso de los hoteles es algo rechazado y se usa en circunstancias determinadas

esta filosofía de la familia extendida que caracteriza la familia magrebí en general y la familia argelina en particular.

Dentro de la concepción del confinamiento, la sociedad argelina es muy distinta de la sociedad europea en general y de la sociedad española en particular por ello la mujer argelina vive dos dimensiones, la primera es la dimensión de su libertad para salir a hacer las compras, visitar a la familia, salir a trabajar, a estudiar, hacer formaciones etc. pero al mismo tiempo la mujer vive unas instrucciones latentes de la sociedad que imponen moralmente que la mujer debe estar en su casa una vez terminados sus oficios fuera del hogar (Khalit, 2004).

La mujer vive una presión continua internamente, tiene un sentimiento interior que le persigue donde debe acudir a casa aunque no tenga nada que hacer en su hogar, pero en su interior guarda esta tendencia que exprime el sentido de su responsabilidad hacia el cuidado de su casa y todas personas que viven con ella etc. La mujer argelina tira a esta concepción aunque tenga formaciones y estudios universitarios, y esta sea capaz de trabajar fuera de casa. Esta concepción es la que domina moralmente tanto para las mujeres como para los hombres, lo que hace que muchas mujeres universitarias rechacen trabajar en grandes oficios de responsabilidad que hacen a la mujer pasar mucho tiempo fuera de casa. Esta experta en materia de género nos dice en esta entrevista:

“..como te he dicho...legalmente la mujer disfruta de todos sus derechos al igual que los de los hombres...en todo los espacios profesionales...mi colega ha hecho una encuesta a nivel de SONATRAC donde ha observado que las mujeres no ocupan los altos puestos de responsabilidad... que es lo que ha descubierto... ha descubierto que ella misma es la que no quiere...la mujer cuando empieza a tener niños...ella no quiere estos puestos de responsabilidad donde tiene que quedarse mucho tiempo fuera...donde esta solicitada para hacer reuniones durante horas...ella misma te dice no busca los puestos de responsabilidad...después con la edad de los niños cada vez que crezcan y se convierten autónomos ... allí busca los puestos de responsabilidad...los encuentras después de 20 años de carrera ahora ya que explota...busca los puestos de responsabilidad...ya está ya no tiene la carga de los niños...”. (ST25)

Aquí se refleja la tendencias de la mujer hacia la casa, cuando ella da la prioridad a su familia y al cuidado de toda las personas que estén bajo su responsabilidad, lo que hace que la mujer en todos sus perfiles ya sea como trabajadora o ama de casa tiene esta concepción del hogar y la estancia de más tiempo dentro de su casa. El estado apoya esta función que tiene la mujer, por ejemplo dando facilita-

des y prioridades a las mujeres embarazadas y a las que tienen niños, y a las que tienen responsabilidades del cuidado. Con la aplicación del confinamiento en Argelia, el presidente Teboune se pronunció a favor de que las mujeres trabajadoras se quedaran en casa y mantuvieran sus pagas al completo, lo que explica esta prioridad de la familia y también la concepción del hogar en la sociedad argelina.

Desde el punto de vista de las relaciones, encontramos que las relaciones se han desarrollado siempre dentro del contexto de la estructura social, que da la prioridad a los familiares y a los conocidos y al clan en general dentro de esta estructura. Hay instituciones sociales derivadas en su filosofía de la religión musulmana y la cultura de origen, en este caso las personas que viven en este ambiente sintonizan con estas instituciones y se da una gran interacción e intercambio de conocimiento y de integración este modo de pensar se introduce cuando las personas rechazan acudir a las instituciones que ha puesto el estado, y llevan otra doctrina de trabajo y de relaciones, lo que explica ese rechazo de la sociedad magrebí a las instituciones de cuidado, como las residencias para ancianos, cuando la familia misma se encarga del cuidado de estas personas, a pesar de que el estado haya creado residencias de ancianos con todas las normas necesarias que garantizan el buen cuidado de estas personas en esta entrevista nos cuenta esta responsable de una asociación benéfica en el sur de Argelia:

“Había una residencia...luego la población se manifestó en contra y la quitaron...la han puesto en Sidi ghzal...una residencia para los mayores...Hace dos años...la han construido y la han terminado...iban a abrirla como residencia de ancianos de la ciudad de Biskra...en ese momento...se han levantado los resistentes de la zona con los residentes de la ciudad de Biskra...y se manifestaron cerca de aquella residencia...diciendo...que no necesitamos una residencia de los mayores en nuestra ciudad...y que vosotros el estado estáis abriendo el camino para que gente tiren a sus padres...han pasado grandes problemas ...luego la transformaron en un centro de niños minusválidos mentales...las manifestaciones han llegado a ser violentas...en este momento el estado lo ha parado...” (ST23)

En otra entrevista esta periodista nos dice:

“...por esta razón hay que cerrarlas... yo digo hay que poner leyes para cerrar las residencias de los mayores en unos países musulmanes hay que cerrar las...”(ST5).

Con estos testigos se traduce el rechazo de la población argelina a las residencias de ancianos, nada más escuchar el concepto en sí mismo expresan una

sorprendida reacción, lo que explica el número reducido de residencias que se encuentran en todo el territorio argelino que son 44 residencias. Hay muy poca gente que lleva a sus familiares a estas residencias, de forma que encontramos en estas residencias casos muy raros, porque la mayoría de la población se encarga de cuidar a los familiares dentro de la estructura familiar. Hay que subrayar que cuidar a una persona mayor en Argelia es muy difícil en varios aspectos, pero como es una sociedad que tiene valores religiosos arraigados, los argelinos no aceptan estas instituciones sean las que sean.

También la sociedad rechaza otras instituciones, que no sean derivadas de la cultura de origen, como las instituciones judiciales del estado. En este caso la mayoría de los argelinos acuden a personas sabias que puedan intervenir en resolver el problema con amabilidad, la estructura judicial de la sociedad de origen es Tadjmaat (el grupo), estas personas intervienen en resolver los conflictos que hay entre las personas. En este caso, este señor nos dice en esta entrevista:

“...tenemos una persona allí en Ouargla...Es una persona mayor tendrá unos 80 años....si se presenta esta persona en medio del conflicto...el conflicto se resuelve...Es lo auténtico...si hay un problema...el problema desaparece...tiene una sabiduría para hacer la conciliación de una manera extraordinaria...porque nosotros allí somos Oroch (Arch), puede ser que en la Cabilia vosotros también... Beni fulano...Beni Fulano...cada uno pertenece a su Arch...cuando pasa algo en algún Arch...van y lo buscan para resolver el asunto...se reunió el grupo(Djmaa), y resuelven el problema...” (ST17).

Hay que subrayar que antes del colonialismo francés, Argelia tenía sus instituciones sociales procedentes de la cultura de origen y de la religión musulmana. Había instituciones educativas e instituciones judiciales y médicas, lo que se denomina como la medicina popular etc. Pero con la llegada de los franceses en 1830, estos destruyeron la estructura social de origen argelina, y eliminaron estas instituciones para cambiarlas por las que lleva la cultura occidental. En la sociedad argelina las personas siempre han sintonizado con las instituciones de la sociedad de origen y de la filosofía de la religión, lo que explica la no alienación de la población argelina cuando ellos tienden a la utilización de las instituciones sociales que proceden de los elementos que forman a su identidad de origen aunque sea de forma parcial.

Con el objetivo de evitar la alienación y sus consecuencias, la sociedad argelina aunque se encuentre en una fase de vida de cambios sociales y de globalización, la población aun así se esfuerza por conservar su identidad y su espacio

de interacción, dentro de este círculo, para conservar la estructura familiar y las diferentes instituciones sociales de la sociedad de origen, donde la persona se siente identificada y reconocida, y que en realidad se trata de un elemento representativo a todo lo que lleva dentro del mismo, para mantener y sentir esa integración, participación e interacción con los suyos. Al final podemos concluir que el marco de la familia sintoniza con el entorno del confinamiento, cuando las personas tienden a quedarse en casa, como modo de organizar sus vidas por una parte, y por otra parte la población tira a organizar su vida a nivel de la sociedad dentro de las instituciones sociales que representan la cultura de origen, que están apareciendo en Argelia cada vez más a pesar de la presencia opuesta de las instituciones sociales puestas por el estado.

LA ORGANIZACIÓN SOCIAL Y LA ALIENACIÓN EN LA SOCIEDAD ACTUAL

El pensamiento que lleva la sociedad en su funcionamiento incluye de una manera latente una ideología. El modo de pensamiento que aplica una sociedad tiene mucho que ver con la estructura de la sociedad y sus normas. En los últimos dos siglos han existido dos ideologías importantes que se han aplicado en casi todo el mundo, estas ideologías han nacido a causa de unos acontecimientos específicos y también han nacido en territorios donde los factores históricos han sido decisivos, posteriormente estas doctrinas han dividido el mundo en dos partes. La organización social también ha sido en dos opciones o vida individual y estructura social individual en lo opuesto encontramos vida social socialista y estructura social socialista.

Dentro del proceso histórico de la sociedad argelina, encontramos varias aplicaciones referentes a las doctrinas y contextos culturales que se han aplicado a lo largo de la historia. En el caso del periodo del colonialismo, Argelia se sometió a vivir bajo la ideología del colonialismo francés, de modo que los franceses cuando llegaron a Argelia habían estudiado la sociedad, para así darle otra dimensión cultural y de civilización, destruyendo de este modo la estructura de la sociedad de origen, y han sustituido las instituciones sociales, por unas que tienen una dimensión cultural francesa, como los colegios, el sistema de propiedad, la medicina, etc. (Turin, 1983).

Los autóctonos han rechazado con fuerza a estas instituciones y a su filosofía, de modo que han boicoteado al sistema colonial y la destrucción cultural, por lo cual

la población no paró de luchar y de reivindicar a los organismos originales de la sociedad en todos los ámbitos. Después de la independencia, el nuevo estado argelino aplicó el sistema ideológico socialista, sea a nivel político o a nivel económico o a nivel de educación, pero el sistema aplicado en la época de los setenta fracasó por no encajar con el aspecto cultural de la sociedad. Hay que subrayar que la población argelina siempre ha luchado por conservar su identidad, y conservar el sistema de propiedad de la tierra (Lachref, 1983), los establecimientos de la sociedad de origen como las mezquitas, la lengua árabe, la religión, la familia, etc.

La definición de la alienación viene como la pérdida de algo que es propio, pérdida de la identidad de los alimentos culturales que constituyen a un país determinado. La alienación se produce en las sociedades actuales por la pérdida de las referencias de identidad de aquella población, la falta de los elementos históricos. Argelia ha vivido dos dimensiones a nivel cultural: la primera fue en la época francesa con la destrucción de los elementos de identidad de la sociedad de origen; y la segunda fue en la época de los setenta y la aplicación de la ideología socialista. Esta dualidad a nivel cultural y a nivel de la formación de la personalidad, dentro de estos procesos contradictorios ha tenido consecuencias negativas, sobre todo entre las generaciones, es decir, entre las generaciones que se han creado en el sistema colonial y se han formado dentro de las instituciones coloniales, y entre la generación que se ha creado y crecido en las instituciones árabes musulmanas. Este enfrentamiento todavía se encuentra presente en Argelia, en varias posiciones ya sea políticas o de formación y de lengua, etc.

Dentro de este contexto, los argelinos rechazan los establecimientos que no tienen la identidad cultural de la sociedad de origen, lo que interpreta y nos ayuda a entender el rechazo a las residencias de ancianos y a las instituciones judiciales, a la salida de la mujer al mundo laboral, etc. El contexto de estos conceptos han nacido en otras entidades culturales que tienen orígenes distintos, lo que hace que la concepción de una residencia de ancianos sea algo extraño. Lo mismo pasa con la concepción de la salida de la mujer al trabajo, sin embargo, en la sociedad occidental se encuentra relacionado con la conquista de libertades y derechos, etc.

Actualmente, a causa de la globalización, las poblaciones cada vez pierden más sus culturas y su identidad, estas poblaciones dejan lo suyo y buscan adquirir culturas construidas a partir de unos elementos que tienen carácter global, el uso excesivo de los medios de comunicación y de las tecnologías, han contribuido a la eliminación de las culturas locales. Este dominio es una realidad, lo que ha

producido una imagen virtual global falsa, ya sea en el aspecto económico o en el aspecto social, cultural, a nivel de relaciones, etc. (García, 2009) Sin embargo, a pesar de que la sociedad argelina vive dentro del contexto mundial y las influencias son inevitables, se da una gran tendencia a la aplicación de los valores en el modo de vida y la conservación de los elementos culturales de la sociedad de origen. Esta tendencia, sintoniza con la filosofía del confinamiento, cuando la población se queda con la filosofía de la sociedad de origen y con la aplicación de las tendencias locales, ya sea a nivel cultural, social o económico, etc.

CONCLUSIÓN

La estructura social de la sociedad argelina está construida sobre la familia y las relaciones sanguíneas, lo que hace que el hermetismo entre las familias dentro de este marco de relaciones, con la independencia de Argelia del colonialismo francés y el cambio social que ha conocido la sociedad, haya visto una transformación de una sociedad rural a una sociedad urbana, y por lo tanto que el contexto de las relaciones se haya adaptado a este cambio para reproducirse de otro modo en el nuevo espacio.

Hay que subrayar que la sociedad argelina es una sociedad religiosa, y que los valores son el motor de la reproducción de las normas y de los comportamientos, por lo cual la dimensión social del confinamiento se ha reproducido dentro de este contexto social y cultural. Que hemos podido observar, en esta sociedad, y la predisposición que tenía a la filosofía de quedarse en el hogar, e ir con cuidado en la organización de las relaciones con las diferentes instituciones sociales, que son de procedencia ajena a las instituciones de origen.

BIBLIOGRAFÍA

- Abdelatif, Rached, Ahmed. (2007). *Una persona mayor en nuestra casa entrada social integrada*. Alejandría: La casa del Wafa para el mundo de la impresión publicación y distribución
- Akhras, M. S. (1976). *La composición de la familia árabe y sus funciones*. Siria: Publicaciones del ministerio de cultura y orientación
- Asaweidi, M. (1990). *Introducción en el estudio de la sociedad argelina*. Argel: Oficina de prensa universitaria.
- Benali Rajia. (2005). Educación familiar en Argelia entre tradición y modernidad. *Revista argelina de antropología y de ciencias sociales*.
- Bourdieu, P. (1976). *Sociología de Argelia*. Paris: Prensa universitaria de Francia.
- Boutafnouchat, M. (2013). *Sistema social y el cambio social en Argelia*. Argel: Oficina de publicaciones universitarias.
- García Quiroga, E. (2009). Una mirada sobre la globalización en el contexto del mundo actual. *Revista electrónica de psicología política*.
- Fanon, F. (1972). *Sociología de una revolución*. Paris: Pequeña colección Maspero.
- Ibn Khaldoun, A. I. (1378). *Introducción de Ibn khaldoun*. Beirut: dar el Djil.
- Khalit Omar Maani, (2004). *El cambio social*. Amman: Casa de amanecer y de distribución
- Lachref, M. (1983). *Argelia nación y sociedad*. Argel: Empresa nacional del libro.
- Magarbí, A. (1986). *El pensamiento sociológico de Ibn khaldoun*. Argel: oficina de publicaciones universitarias.
- Moutassim Mimouni, (2013). Las personas mayores en Argelia y en el Magreb: El desafío por su cuidado. *Revista argelina de antropología y de ciencias sociales*.
- Yvonne, T. (1983). *Afrontamiento cultural en Argelia colonial: escuela, Medicina, religión, 1930-1880*. Argel: Enal.

Observación:

Las referencias bibliográficas en árabe y en francés han sido traducidas por la autora.

NORMAS DE PUBLICACIÓN

1. Quienes estén interesados en hacer llegar sus originales a la revista Quaderns de Ciències Socials pueden remitir una copia de los mismos en formato electrónico a la dirección QuadernsCS@uv.es. Los artículos podrán ser redactados en español, valenciano o inglés.
2. La extensión total de los originales se ajustará a 10.000 palabras máximo, incluyendo figuras, tablas, notas y referencias bibliográficas. Se reducirán las notas a pie de página al máximo y, en ningún caso, se utilizarán para citar documentos. El texto se presentará en Arial 11 puntos, con un 1,5 de interlineado. Los artículos estarán precedidos del título del trabajo, en la lengua original y en inglés, acompañado del nombre del autor/a, la universidad/entidad a la que se pertenece, así como un correo electrónico de contacto. Se incluirá también un resumen del texto de 100 palabras y 5 palabras clave tanto en el idioma original como en inglés.
3. El Consejo de Redacción anonimizará el documento y lo someterá a una evaluación simple externa a la revista. Ni el cuerpo del texto ni la bibliografía incluirán ninguna referencia a la autoría, si esta fuera necesaria se indicará con “Autor/a (año)”. La decisión final de publicación del artículo recaerá en el Consejo de Redacción.
4. Los textos se enviarán en un archivo (.doc) al mail de la revista quadernscs@uv.es
5. Para las referencias bibliográficas se utilizará el sistema APA o Harvard:
 - 5.1. Cualquier referencia a documentos científicos en el texto incluirá la autoría entre paréntesis y el año de publicación (Sennet, 2000); se añadirá la referencia a las páginas si fuese necesario (Sennet, 2000, p. 8-9).
 - 5.2. La bibliografía referenciada se incluirá al final de los artículos, ordenada alfabéticamente por autoría atendiendo a los apellidos.

Los libros se citarán siguiendo el siguiente ejemplo: Apellido, A (año). *Título*, Ciudad: Editorial.

Los artículos de revista siguiendo el siguiente ejemplo: Apellido, A (año). Título del artículo. *Nombre de la revista*, volumen (número), pp-pp.

Los capítulos de libro siguiendo el siguiente ejemplo: Apellido, A, (año) Título del capítulo. En A. Apellido., *Título del libro*, Ciudad: Editorial.

Los libros, artículos de revista o capítulos publicados online, siguiendo el siguiente ejemplo: Apellido (año). *Título*. Recuperado de <http://www...> (Fecha de consulta DD/MM/AA).

Para el resto de tipo de documentos se consultarán las normas del sistema de citación elegido.

NÚMEROS ANTERIORES:

nº 33/ Segona època

Ana M^a Sotos Camps

Transformación en los modos de subjetivación y relaciones de poder de las mujeres del Ser Mujer.es: Un programa por y para mujeres en prisión

Jaume Mira i Pasqual

El perfil de les dones sense sostre. Vulnerables entre vulnerables

María A. Silvestre Ramos

La segregación de género en el mercado laboral español

nº 34/ Segona època

Celia Martín Serna

Tutela antidiscriminatoria: el principio de igualdad y el derecho a la no discriminación por razón de sexo en las relaciones laborales

Pere Ballester Martínez

La Responsabilidad Social Empresarial: Un valor intangible y factor determinante de competitividad en las PYMES

nº 35/ Segona època

José David Moreno Huerta

Terrorismo yihadista y los nuevos delitos de captación, adiestramiento y adoctrinamiento tras la LO 2/2015

Teresa Marco Chover

El trabajo penitenciario: ¿De qué partimos y hacia dónde nos dirigimos?

nº 36/ Segona època

Sonia Camps Giménez

“La ruta de la seda”: la figura de agente de igualdad desde una perspectiva participativa y feminista

Rosana Montalbán Moya

Procesos de cambio: la huella de las mujeres en la plataforma de afectadas por las hipotecas de Valencia

nº 37/ Segona època

Conxa Hervàs Mayo

Acomiadament per causes econòmiques: Causes i control judicial després de la reforma de 2012

Ana Torreblanca Tamarit

Acceso al empleo del colectivo de personas transexuales de Valencia: retos y barreras a superar en la sociedad actual

nº 38/ Segona època

Carolina López Villarreal

Actitudes y valores de los estudiantes universitarios ante los refugiados

Raúl Payá Castiblanque

La participación de los trabajadores en la prevención de riesgos psicosociales

nº 39/ Segona època

Esperanza Meri Crespo

La construcción del cuerpo empleable. Un análisis discursivo de la producción de mano de obra en Europa

Jose Vázquez García

Percepción de la seguridad alimentaria por las familias valencianas

nº 40/ Segona època

Silvia Roselló Ribes

Influència dels estereotips de gènere en les adolescents i els adolescents de La Safor, València: Una aproximació a l'autopercepció i la construcció de la identitat de gènere

Lara Albergo Soriano

La participación de las mujeres intérpretes en las orquestas sinfónicas de la Comunidad Valenciana: una realidad hermética

nº 41/ Segona època

Elvira Mondragón García

Familias reconstituidas: el cuestionamiento de los roles tradicionales parentales encarnados en las madres y las madrastras

Lidia García Martín

La sociedad y el espacio público

nº 42/ Segona època

Marcela Jabbaz Churba, Nina Navajas-Pertegás, Juan A. Rodríguez del Pino (coord.)

Supuestos metodológicos y epistemológicos en cinco estudios de casos latinoamericano

nº 43/ Segona època

Lucía Fernández González

El despido de los trabajadores enfermos “con procesos de larga duración”: Cambio jurisprudencial a raíz de la doctrina Daouidi

Sergio Tomás Forte

Los efectos de los medios de comunicación en el miedo entre los inmigrantes latinos en Massachusetts